



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 2. decembrī
(OR. en, pl)

**Starpiestāžu lieta:
2021/0050(COD)**

14317/21
ADD 1

SOC 687
EMPL 517
GENDER 122
ANTIDISCRIM 104
CODEC 1536
IA 187

PIEZĪME

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I)
Saņēmējs:	EPSCO padome
K-jas dok. Nr.:	6750/21 - COM(2021) 93 final
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA par to, lai ar darba samaksas pārredzamības un izpildes mehānismu palīdzību nostiprinātu principa, ka vīrieši un sievietes par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu saņem vienādu darba samaksu, piemērošanu – vispārēja pieeja – Polijas paziņojums

Pielikumā pievienots Polijas delegācijas paziņojums saistībā ar minēto direktīvu.

**POLIJAS PAZIŅOJUMS SAISTĪBĀ AR EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
DIREKTĪVU PAR TO, LAI AR DARBA SAMAKSAS PĀRREDZAMĪBAS UN IZPILDES
MEHĀNISMU PALĪDZĪBU NOSTIPRINĀTU PRINCIPA, KA VĪRIEŠI UN SIEVIETES
PAR VIENĀDU VAI VIENĀDI VĒRTĪGU DARBU SAŅEM VIENĀDU DARBA
SAMAKSU, PIEMĒROŠANU**

Sieviešu un vīriešu līdztiesība ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos kā viena no pamattiesībām. Polija sieviešu un vīriešu līdztiesību nodrošina gan Polijas valsts tiesību sistēmā saskaņā ar starptautiskajiem cilvēktiesību līgumiem, gan saistībā ar Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu satvaru. Tāpēc Polija jēdzienu "*gender equality*" interpretēs kā sieviešu un vīriešu līdztiesību saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 2. un 3. pantu un Līguma par Eiropas Savienības darbību 8. pantu un 157. panta 3. punktu, savukārt "*gender pay gap*" – kā "sieviešu un vīriešu darba samaksas atšķirība". Saistībā ar iepriekš minēto citur tekstā jēdzienu "*gender*" Polija interpretēs kā "dzimums" ("*sex*") saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 10. pantu, 19. panta 1. punktu un 157. panta 2. un 4. punktu.